

**UDENRIGSMINISTERIET**

**EUROPAUDVALGET**

Alm. del - bilag 1652 (offentligt)

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg  
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Tel. +45 33 92 00 00  
Fax +45 32 54 05 33  
E-mail: um@um.dk  
Telex 31292 ETR DK  
Telegr. adr. Etrangeres  
Girokonto 300-1806



Bilag  
1

Journalnummer  
400.C.2-0

Kontor  
EU-sekr.

10. september 2001

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges Fødevareministeriets notat om forslag til kommissionsforordning om etablering af yderligere tekniske foranstaltninger til genopbygning af torskebestanden i Nordsøen og vest for Skotland.

# Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri

3. afdeling, 3. kontor

Den 10. september 2001

LFM 2092

F:\3\_AFD\3\_KT\52-RAAD\Forvaltningskomite\Komitesager\forklæde.doc

## NOTAT TIL FOLKETINGETS EUROPAUDVALG

### om forslag til kommissionsforordning om etablering af yderligere tekniske foranstaltninger til genopbygning af torskebestanden i Nordsøen og vest for Skotland

Forslaget forventes drøftet på mødet i Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur den 12. september 2001 og kan blive sat til afstemning. Udkast til forslag vedlægges.

Forslaget behandles i en II a-procedure i Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur. Kommissionen kan udstede forordningen, medmindre komitéen udtaler sig mod forslaget med kvalificeret flertal. I så fald forelægger Kommissionen sagen for Rådet. Kommissionen kan samtidig beslutte at udsætte gennemførelsen af reglerne i en måned. Træffer Rådet ikke inden en frist på en måned med kvalificeret flertal en anden afgørelse, kan Kommissionen udstede forordningen.

Forslaget gennemfører aftalen af 21. juni 2001 mellem EU og Norge om tekniske foranstaltninger i form af forbedret selektivitet til gavn for torskebestanden i Nordsøen. Desuden fastsættes en række yderligere bestemmelser for EU's autonome bestande, hvor der forekommer væsentlige bifangster af torsk.

Forslaget skønnes at ville øge selektiviteten i fiskeriet til gavn for genopbygningen af torskebestanden.

Regeringen agter på den baggrund at stemme for forslaget.

# Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri

3. afdeling, 3. kontor

Den 10. september 2001

LFM 2092

F:\3\_AFD\3\_KT\52-RAAD\Forvaltningskomite\Komitesager\2fase-aktnot.doc

## **AKTUELT NOTAT TIL FOLKETINGETS EUROPAUDVALG**

**om forslag til kommissionsforordning om etablering af yderligere tekniske foranstaltninger til genopbygning af torskbestanden i Nordsøen og vest for Skotland**

*Revideret udgave af grundnotat af 29. august 2001*

### **Baggrund**

Kommissionen har udarbejdet udkast til forslag til kommissionsforordning om etablering af yderligere tekniske foranstaltninger til genopbygning af torskbestanden i Nordsøen og vest for Skotland. Forslaget foreligger endnu ikke officielt.

Forslaget er fremsat med hjemmel i artikel 45, stk. 1, i Rådets forordning nr. 850/98 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer.

Forslaget behandles i en II a-procedure i Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur. Kommissionen kan udstede forordningen, medmindre komitéen udtaler sig mod forslaget med kvalificeret flertal. I så fald forelægger Kommissionen sagen for Rådet. Kommissionen kan samtidig beslutte at udsætte gennemførelsen af reglerne i en måned. Træffer Rådet ikke inden en frist på en måned med kvalificeret flertal en anden afgørelse, kan Kommissionen udstede forordningen.

### **Nærheds- og proportionalitetsprincippet**

Forslaget er et led i gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik og involverer ikke anvendelsen af nærheds- og proportionalitetsprincippet.

### **Formål og indhold**

Forslaget gennemfører aftalen af 21. juni 2001 mellem EU og Norge om tekniske foranstaltninger i form af forbedret selektivitet til gavn for torskbestanden i Nordsøen.

Desuden fastsættes en række yderligere bestemmelser for EU's autonome bestande, hvor der forekommer væsentlige bifangster af torsk.

Forslaget er bygget op omkring 8 artikler, der indebærer en række fravigelser fra rådsforordning nr. 850/98 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer i ICES-områder IV og IIa (Nordsøen og Norskehavet) og Vb og VI (området vest for Skotland).

Forslaget medfører en generel forøgelse af maskestørrelsen i trukne redskaber til 120 mm og fastsætter ændrede regler for tilladte maskestørrelser og målarter i en række forskellige fiskerier (art. 3 og 6). Det præciseres især hvilke typer fiskerier, der kan fortsætte med redskaber med under 120 mm maskestørrelser og hvilke bifangster af torsk, der kan accepteres i denne sammenhæng. Bl.a. fastsættes et krav om en minimumsfangst af jomfruhummer på 30% i fiskeri efter jomfruhummer med 80-109 mm redskaber i den nordlige del af Nordsøen.

Herudover præciseres bl.a. en række tekniske krav til bestemte typer af trukne redskaber, herunder bomtrawl (art. 4), og der indføres et forbud mod bomtrawl med mindre end 120 mm-redskaber nord for 56 grader N (art. 5).

Forslaget træder i kraft 20 dage efter offentliggørelsen i EF-Tidende og anvendes fra 1. januar 2002.

### **Udtalelser**

Europa-Parlamentet skal ikke udtale sig.

### **Konsekvenser**

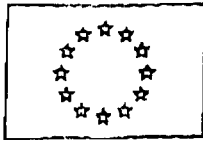
Forslaget har ingen statsfinansielle eller lovgivningsmæssige konsekvenser.

### **Høring**

Danmarks Fiskeriforening har primært udtrykt utilfredshed med målartrawlsprocenten i jomfruhummerfiskeriet. Herudover har foreningen kritiseret en undtagelse, der tillader fortsat fiskeri med 100-mm bomtrawl i området mellem 55 og 56 grader N og vest for 5 grader Ø.

### **Tidligere forelæggelse for Folketingets Europaudvalg**

Forslaget har ikke tidligere været forelagt Folketingets Europaudvalg.



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den

Udkast

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) nr. ..../2001**

**om yderligere tekniske foranstaltninger til genopbygning af torskebestandene i  
Nordsøen og vest for Skotland**

Udkast

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) nr. ..../2001**

**om yderligere tekniske foranstaltninger til genopbygning af torskebestandene i Nordsøen og vest for Skotland**

**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -**

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 850/98 af 30. marts 1998 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer<sup>1</sup>, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1298/2000<sup>2</sup>, særlig artikel 45, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I november 2000 anførte Det Internationale Havundersøgelsesråd, at torskebestanden i Nordsøen (ICES-underområde IV og ICES-afsnit IIa) og torskebestanden i farvandene vest for Skotland (ICES-underområde VI og ICES-afsnit Vb) er i alvorlig fare for at uddø.
- (2) På rådsmødet den 14. og 15. december 2000 fandt Kommissionen og Rådet, at det var nødvendigt hurtigt at udarbejde en genopbygningsplan for disse torskebestande.
- (3) Umiddelbart kræves det, at fangsterne af ungtorsk reduceres ved fastsættelse af:
  - en generel forøgelse af maskestørrelsen i trukne redskaber og faststående redskaber, der anvendes til fangst af torsk, hvilket kræver en fravigelse af de betingelser, der er fastsat for maskestørrelser i trukne redskaber i bilag I og VI til Rådets forordning (EF) nr. 850/98, og
  - yderligere betingelser, der sikrer, at fangsterne af ungtorsk med trukne redskaber med en maskestørrelse på under 120 mm reduceres.
- (4) Mange af de foranstaltninger, der forudses i Nordsøen, er også relevante i forbindelse med genopbygningen af torskebestanden i farvandene vest for Skotland og bør derfor også træffes i dette geografiske område, mens nogle foranstaltninger må være specifikke for farvandene vest for Skotland.
- (5) Det er nødvendigt straks at fastsætte bestemmelser om disse forhold – inden der foretages en revision af Rådets forordning (EF) nr. 850/98 – så fiskeriindustrien får tilstrækkelig tid til at ændre sine fiskeredskaber -

<sup>1</sup> EFT L 125 af 27.4.1998, s. 1

<sup>2</sup> EFT L 148 af 22.6.2000, s. 1

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

### Artikel 1

1. Denne forordning gælder for fiskerfartøjer, der fisker i EF-farvandene i ICES-underområde IV og VI og ICES-afsnit IIa and Vb.
2. Denne forordning gælder dog ikke i den del af ICES-underområde VI, som afgrænses af lige linjer trukket mellem følgende geografiske koordinater:

56°00'N 07°30'V

56°00'N 04°00'V

55°00'N 04°00'V

55°00'N 07°30'V

56°00'N 07°30'V

3. I det område, der omhandles i stk. 2, gælder betingelserne i artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 2549/2000 af 17. november 2000 om yderligere tekniske foranstaltninger til genopbygning af torskebestanden i Det Irske Hav (ICES-afsnit VIIa)<sup>3</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1456/2001<sup>4</sup>.

### Artikel 2

Henvisningerne til fangstpose og forlængelsesstykke i denne forordning skal fortolkes som henvisninger til henholdsvis fangstpose i snæver forstand og forlængelsesstykke som defineret i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3440/84 af 6. december 1984 om fastgørelse af anordninger til trawl, snurrevod og lignende redskaber<sup>5</sup>.

### Artikel 3

Uanset artikel 4, stk. 4, og artikel 15 i Rådets forordning (EF) nr. 850/98 gælder følgende:

1. Fangsten om bord taget i ICES-underområde VI og/eller ICES-afsnit Vb med bundtrukne redskaber med en maskestørrelse på 70 mm til 99 mm skal bestå af mindst 30% jomfruhummer og ikke over 5% torsk.
2. Fangsten om bord taget med bundtrukne redskaber med en maskestørrelse på 80 til 109 mm i ICES-afsnit IIa eller den del af ICES-underområde IV, som ligger nord for lige linjer trukket mellem følgende geografiske koordinater:

et punkt på Det Forenede Kongeriges østkyst ved 55°00'N

---

<sup>3</sup> EFT L 292 af 21.11.2000, s. 5  
<sup>4</sup> EFT L 194 af 18.7.2001, s. 3  
<sup>5</sup> EFT L 318 af 7.12.1984, s. 23.

55°00'N 05°00'Ø

56°00'N 05°00'Ø

et punkt på Danmarks vestkyst ved 56°00'N

skal bestå af mindst 30% jomfruummer.

3. Fangsten om bord på fiskerfartøjer taget i ICES-underområde VI og/eller ICES-afsnit Vb med bundtrukne redskaber med en maskestørrelse på 100 til 109 mm skal bestå af:

- mindst 70% af en blanding af skolæst, byrkelange, sej, pighaj, sort sabelfisk og havtaske og ikke over 5% torsk

eller

- mindst 70% af en blanding af kuller, kulmule, hvilling, skolæst, glashvar, rokke, sej og jomfruummer og ikke over 5% torsk

eller

- mindst 70% af målarterne på den længere liste over målarter for maskestørrelse 80 til 99 mm i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 850/98.

4. Fangsten om bord på fiskerfartøjer taget med bundtrukne redskaber med en maskestørrelse på 110 til 119 mm skal bestå af:

- mindst 70% sej og ikke over 3% torsk

eller

- for fangster om bord taget i ICES-underområde VI og/eller ICES-afsnit Vb mindst 70% af målarterne på den længere liste over målarter for maskestørrelse 80 til 99 mm i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 850/98.

5. Det er forbudt at lande fangster fra fartøjer, der under rejsen, som landingen stammer fra, har medført bundtrukne redskaber eller redskaber med en maskestørrelse på 100 til 119 mm, medmindre

- hvert sådant redskab er udstyret med et kvadratmasket panel med en maskestørrelse på mindst 90 mm og panelet er installeret i overensstemmelse med artikel 7, stk. 2 og 3, i Rådets forordning (EF) nr. 850/98

eller

- de landinger, der er taget med et sådant redskab, består af mindst 70% af en blanding af skolæst, byrkelange, sej, pighaj, sort sabelfisk og havtaske og ikke over 5% torsk

eller

de landinger, der er taget med et sådant redskab, består af mindst 70% sej og ikke over 3% torsk



eller

- de landinger, der er taget med et sådant redskab, består af mindst 70% af målarterne på den længere liste over målarter for maskestørrelse 80 til 99 mm i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 850/98.

6. Uanset stk. 4 kan fangsten om bord på fiskerfartøjer taget med bundtrukne redskaber med en maskestørrelse på 110 til 119 mm i 2002 bestå af

- mindst 50% af en blanding af kuller, hvilling, rødspætte, tunge, rødtunge, rokke og havtaske og ikke over 25% torsk, når det gælder fangster taget i ICES-underområde IV og/eller ICES-afsnit IIa

eller

- mindst 50% af en blanding af kuller, hvilling, glashvar, havtaske, rokke, hellefisk, brosme, lange og sej og ikke over 25% torsk, når det gælder fangster taget i ICES-underområde VI og/eller ICES-afsnit Vb.

7. Medmindre andet er anført i nr. 1 til 6, må fangsterne af torsk om bord på fartøjer, der medfører bundtrukne redskaber med en maskestørrelse på 32 til 119 mm, ikke overstige 20 vægtprocent af den samlede fangst af marine organismer om bord.

#### Artikel 4

1. Det er forbudt at anvende bundtrukne redskaber med:

- i) individuelle firsidede masker, hvis maskestolper ikke er omtrent lige lange
- ii) en fangstpose og et forlængelsesstykke, hvis strakte længde tilsammen overstiger 36 m i redskaber med en maskestørrelse, som er lig med eller større end 70 mm
- iii) en fangstpose og et forlængelsesstykke, hvor de lineære dimensioner af den øvre halvdel ikke svarer til de lineære dimensioner af den nedre halvdel
- iv) en fangstpose eller et forlængelsesstykke eller et kvadratmasket panel, som ikke udelukkende er fremstillet af én type netmateriale
- v) en fangstpose, som er fastgjort på anden måde end ved indsyning i den del af nettet, der sidder foran den
- vi) en fangstpose og/eller et forlængelsesstykke med én maskestørrelse, som er lig med eller større end 55 mm, der ikke er fremstillet af enkeltgarn, som ingen steder har en tykkelse på over 8 mm, eller af dobbeltgarn, som ingen steder har en tykkelse på over 5 mm.

2. Det er forbudt at anvende bundtrukne redskaber, bortset fra bomtrawl, med:

- i) en maskestørrelse på 70 til 89 mm, hvis fangstpose noget sted, bortset fra sømforstærkninger og sammenføjninger, har mere end 120 masker
- ii) en maskestørrelse på over 90 mm, hvis fangstpose noget sted, bortset fra sømforstærkninger og sammenføjninger, har mere end 100 masker

iii) en maskestørrelse på 70 til 99 mm, medmindre nettets øvre halvdel består af et panel af netmateriale, der er fastgjort direkte til nettets overtælle eller til højst tre rækker netmateriale med hvilken som helst maskestørrelse, som er fastgjort direkte til overtællen, strækker sig mod nettets bagende over mindst 15 masker og er fremstillet af diagonalmasket netmateriale uden nogen enkeltmaske med en maskestørrelse på under 140 mm

iv) en maskestørrelse på 70 til 99 mm, medmindre et kvadratmasket panel med en maskestørrelse på mindst 80 mm indgår i et sådant net i overensstemmelse med artikel 7, stk. 2 og 3, i Rådets forordning (EF) nr. 850/98.

Betingelserne i nr. iii) og iv) er ikke gældende, når fangsten om bord taget med et eller flere redskaber med en maskestørrelse på 80 til 99 mm består af:

- - mindst 85% kammusling

eller

- - mindst 40% tunge og ikke over 5% torsk.

3. Det er forbudt at medføre eller anvende bomtrawl med en maskestørrelse, som er lig med eller større end 80 mm, medmindre hele den øverste halvdel af den forreste del af et sådant net består af et panel uden nogen enkeltmaske med en maskestørrelse på under 180 mm, som er fastgjort:

- - direkte til overtællen

eller

- til højst tre rækker netmateriale med en hvilken som helst maskestørrelse, som er fastgjort direkte til overtællen.

Panelet skal strække sig mod nettets bagende over mindst det antal masker, der fremkommer ved, at:

i) bommens længde i meter divideres med 12 og

ii) resultatet i henhold til nr. i) multipliceres med 5400 og

iii) resultatet i henhold til nr. ii) divideres med maskestørrelsen i mm på den mindste maske i panelet og

iv) decimaler eller andre brøkdeler udelades i resultatet i henhold til nr. iii).

#### Artikel 5

1. Det er forbudt at anvende bomtrawl med en maskestørrelse på 32 til 119 mm i følgende geografiske områder:

ICES-afsnit IIa og

den del af ICES-området IV, som ligger nord for 56°00'N. og

ICES-afsnit Vb og

ICES-underområde VI nord for 56°00'N.

2. Det er tilladt at anvende bomtrawl med en maskestørrelse på over 100 mm i det område, der er afgrænset af Det Forenede Kongeriges østkyst mellem 55°00'N og 56°00'N og lige linjer trukket mellem følgende geografiske koordinater:

et punkt på Det Forenede Kongeriges østkyst ved 55°00'N

55°00'N 05°00'Ø

56°00'N 05°00'Ø

et punkt på Det Forenede Kongeriges østkyst ved 56°00'N

hvis fangsterne om bord taget i dette område med sådanne redskaber højst består af 5% torsk.

#### *Artikel 6*

Uanset artikel 11 i og bilag VI til Rådets forordning (EF) nr. 850/98 må fangsten af torsk om bord ikke overstige 30 vægtprocent af den samlede fangst af marine organismer om bord taget med faststående redskaber, medmindre disse redskabers maskestørrelse er lig med eller større end 140 mm.

#### *Artikel 7*

1. Det er forbudt at anvende bundtrukne redskaber med en maskestørrelse på 70 til 79 mm i ICES-underområde IV og/eller i ICES-afsnit IIa.
2. Forbuddet mod fiskeri med skovlbundtrawl, parbundtrawl og snurrevod i den nordlige del af ICES-underområde IV i henhold til artikel 30, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 850/98 er ikke gældende.

#### *Artikel 8*

1. I EF-farvande i ICES-underområde IV er det tilladt norske fartøjer at fiske efter rejer (*Pandalus*) med bundtrukne redskaber med en maskestørrelse på 32 til 54 mm, hvori der er installeret sorteringsriste i overensstemmelse med norsk lovgivning.
2. I 2002 og kun i ICES-underområde IV er det tilladt norske fartøjer og EF-fartøjer at fiske i EF-farvande med andre bundtrukne redskaber end bomtrawl, i hvilke der indgår fangstposer, hvori ingen enkeltmaske har en maskestørrelse på under 70 mm, og som udelukkende er fremstillet af kvadratmasket netmateriale.

Fangsten om bord taget med sådanne trawl skal bestå af mindst 30% jomfruhummer.

*Artikel 9*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Den anvendes fra den 1. januar 2002.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Kommissionens vegne*

*Medlem af Kommissionen*